

Briuselis, 2020 m. balandžio 7 d.  
(OR. en)

7236/20

---

**Tarpinstitucinė byla:  
2018/0169 (COD)**

---

**VOTE 14  
INF 58  
PUBLIC 21  
CODEC 262**

## **PRANEŠIMAS**

---

- Dalykas:
- Balsavimo rezultatai
  - Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl pakartotinio vandens naudojimo minimaliųjų reikalavimų (pirmasis svarstymas)
  - Per pirmąjį svarstymą priimamos Tarybos pozicijos ir Tarybos motyvų pareiškimo priėmimas
- 

Balsavimo dėl pirmiau nurodyto teisėkūros procedūra priimamo akto rezultatai pateikiami šio pranešimo priede.

Susijęs dokumentas:

15301/1/19 REV 1

Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER 1) sprendimo taikyti rašytinę procedūrą data, 2020 m. kovo 20 d.

Su balsavimu susiję pareiškimai ir (arba) paaiškinimai pateikiami šio pranešimo 2 priede.



## General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union  
 Session:  
 Configuration:  
 Item: 2018/0169 (COD) (Document: 15301/1/19 REV1)  
 Voting Rule: qualified majority  
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council on minimum requirements for water reuse (first reading)

Vote	Members	Population (%)
Yes	25	80,25%
No	0	0%
Abstain	2	19,75%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: 07/04/2020

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43		UNITED KINGDOM		

\* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

**Graikijos pareiškimas**

1. Graikija pritaria „Pasiūlymui dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl pakartotinio vandens naudojimo minimaliųjų reikalavimų“. Integruotos, stabilios ir visuotinai priimamos reglamentavimo sistemos nustatymas ES lygiu labai prisidės sprendžiant sausras ir vandens stokos problemas, kurios dėl klimato kaitos ateityje tikėtina gali būti rimtesnės.
2. Tačiau Graikija laikosi nuomonės, kad regeneruoto vandens skiedimas savaime neturi būti laikomas vandens valymo pasirinkimu, tai yra – maisto verslo operatoriams ar ūkininkams neturėtų būti leidžiama skiesti bet kokios kokybės klasės regeneruotą vandenį ir vėliau naudoti jį taip, tarsi jis būtų aukštesnės klasės (švaresnis) vanduo.
3. Graikija yra vienu tų valstybių narių, kurios jau turi galiojančią reglamentavimo sistemą, kuri apima net griežtesnes nuostatas. Akivaizdu, kad sveikatos apsauga mums yra ypač svarbi ir todėl laikydamiesi atsargumo principo mes pasiliegame teisę priimti papildomas nuostatas ir įgyvendinti papildomas priemones nacionaliniu lygiu.

**Slovakijos Respublikos pareiškimas**

Slovakijos Respublika supranta, kad tam tikros valstybės narės dėl klimato kaitos patiria vandens trūkumo problemą ir sausras. Tačiau, remiantis Tarpyvyriausybines klimato kaitos komisijos ataskaitomis, klimato kaita daro poveikį įvairių ligų, žalingų medžiagų ir patogenų, perduodamų per vandenį ar maistą (pvz. salmonelių), plitimui ir daugėjimui, ir tai turi įtakos visuomenės sveikatai. Todėl tokio pakartotinai naudojamo vandens naudojimas laistymui žemės ūkyje neturi kelti pavojaus galutiniam vartotojui dėl pakartojamai naudojamo vandens nepakankamų kokybės kriterijų ir turi būti atsižvelgta į ateities vystymąsi.

Derybose dėl šio pakartotinai naudojamo vandens mes nuosekliai rėmėme ambicingą pasiūlymą veiksmingo ir tolygaus vidaus rinkos veikimo (prekių judėjimas) tikslo požiūriu, nustatant vienodus reikalavimus dėl pakartotinai naudojamo vandens visoms valstybėms narėms, ir aplinkos, žmonių ir gyvūnų sveikatos apsaugos tikslo požiūriu. Apgailestaujame, kad galutiniame tekste šie aspektai neatspindėti.

Taip pat esame nusivylę, kad nebuvo įtrauktas pasiūlymas dėl privalomo ženklinimo, nes manome, kad dėl to klaidinamas galutinis vartotojas ir paminama jo teisė gauti informaciją. Tai prieštarauja principui, kad skaidri informacija turi būti teikiama galutiniam vartotojui ir ypač įvairioms pažeidžiamoms grupėms, pvz. vyresnio amžiaus žmonėms, vaikams, silpnos imuninės sistemos žmonėms.

Panašiai, nebuvo pritarta mūsų pasiūlymai sugriežtinti reglamento kokybės parametrus dėl kai kurių kokybės parametrų, pavyzdžiui salmonelių. Mes pabrėžėme aukštą sveikatos apsaugos lygį, maisto kokybę lygį ir griežtai nustatytus kriterijus priede. Mes nemanome, kad pagal esamą formuluotę pakankamai sprendžiamas galutinio vartotojo sveikatos apsaugos klausimas.

Taip pat turime abejonių dėl 2 straipsnio 2 dalies formuluotės, pagal kurią valstybei narei neleidžiama kreiptis dėl nukrypti leidžiančios nuostatos dėl neutralaus būdo, remiantis vienu ar keliais kriterijais, nustatytais reglamente. Dabartinė formuluotė suteikia Europos Komisijai pernelyg daug diskrecijos spręsti dėl nukrypti leidžiančios nuostatos remiantis visais kriterijais, nurodytais reglamente.

Atsižvelgiant į mūsų susirūpinimą dėl sveikatos ir maisto aspektų, mes negalime pritarti šiam reglamentui ir todėl balsuojant susilaikysime.